

## Documentos adjuntos al boletín

### Perfil de los Programadores Internacionales

- Dirigir o representar un Teatro o escenario de importancia nacional e internacional en el circuito de las artes escénicas mundiales.
- Representar un área de artes escénicas de una entidad internacional, preferiblemente con sede en Colombia, interesados en el intercambio de experiencias en este campo.
- Ser un programador sensible y abierto a conocer las nuevas tendencias de la danza, el teatro y el circo en Latinoamérica.
- Haber manifestado abierto interés en conocer nuevos nombres de las artes escénicas colombianas y estar abierto a nuevas propuestas de jóvenes artistas latinoamericanos.
- Tener músculo financiero para garantizar el 100% del cubrimiento de los gastos de las compañías colombianas en caso de ser invitadas o en sus defectos por lo menos honorarios, hoteles y viáticos por toda la estadía.
- Disponibilidad para estar en el país en la TOTALIDAD de las fechas propuestas según cada viaje

### Programadores Teatro y Circo

Mateo Feijoo: Director Naves Matadero, Centro internacional de artes vivas | Madrid, España. Ha trabajado como actor en diferentes compañías nacionales e internacionales. Como regidor en la Compañía Nacional de Teatro Clásico. Como coordinador del área de Performance en varias ediciones del Festimad. Ha sido Director de tres ediciones del Festival Escena Contemporánea y Asesor Internacional del mismo. Asesor del Centro Coreográfico Galego. Director del Teatro de la Laboral, proyecto escénico enmarcado en La Ciudad de la Cultura de Gijón (Asturias). Curador de Proyectos Internacionales en diferentes ciudades, Asesor de Teatro en el Consejo Estatal de las Artes del INAEM. Comisario de la exposición The kitchen, Homage to Saint Therese de Marina Abramovic, para España. Asesor en el programa escénico de la capitalidad Europea de Pilsen 2015. Como comisario ha programado el Festival 3,2,1 y Prototipoak en Azkuna Zentroa de Bilbao. Forma parte del jurado de selección de proyectos de ayuda a la movilidad de Cimetta Found. Como docente, ha colaborado en el Master de Gestión cultural para funcionarios públicos del INAP, e imparte clases en el Master de Creación Teatral de la Universidad Carlos III de Madrid. Ha sido comisionario del proyecto Streaming Egos para el Goethe Institut. Actualmente dirige las Naves 10, 11 y 12 de Matadero en Madrid. Compagina su labor de programador y comisario con su trabajo como creador y director artístico.

Naves Matadero - Centro Internacional de Artes Vivas: Las líneas de trabajo que atendemos desde Naves Matadero – Centro Internacional de Artes Vivas <https://naves.mataderomadrid.org/es> desarrollan y promueven la creación y el pensamiento desde la transversalidad, centrándose en la creación, investigación divulgación y debate de la cultura contemporánea. Desde Naves Matadero – Centro Internacional de Artes Vivas queremos promover y facilitar la creación, la investigación, la

innovación y la interdisciplinariedad de las diferentes manifestaciones artísticas. Nuestras líneas de trabajo prestarán especial atención a procesos de trabajo en relación con la comunidad y grupos minoritarios. Nuevas dramaturgias. Arte y tecnología. Diálogos entre espacio, cuerpo y arquitectura. Documentación, investigación y publicación.

Carolina Pastén Valenzuela: Directora del Festival de las Artes de Valparaíso, ejecutado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes Santiago de Chile, Chile. Actriz, Licenciada en Arte Teatral, Productora y Gestora Cultural. Actualmente es la directora del Festival de las Artes de Valparaíso, ha trabajado como productora general de programa "Santiago es Mío", financiado por el Gobierno Regional Metropolitano y ejecutado por el Consejo Regional de la Cultura y las Artes, Región Metropolitana. Dentro de lo que destaco: Producción de gira de la Compañía de Teatro Callejero "Teatro del Silencio", en 10 comunas de la Región Metropolitana con la obra "Dr Dapertutto", y la producción del Carnaval Metropolitano 2016, en el cual participaron las 52 comunas de la región. Ha trabajado como productora general de proyecto de investigación teatral "Estudio Teatral para la Investigación Práctica y Teórica de la Puesta en Escena" dirigido por Claudio Rodríguez E. (Fondart Nacional 2015-2016), productora para la Plataforma Internacional de Danza Contemporánea y Artes Escénicas para Latinoamérica "Movimiento Sur", iniciativa impulsada por la Fundación Siemens Stiftung y el Goethe-Institut Chile. Igualmente, se ha desempeñado como productora de las actividades para niños en "Puerto de Ideas", productora en gira regional de la compañía de teatro "Teatro Planetario" de Viña del Mar, Tutora en la región de Valparaíso para el premio "Talento Joven" organizado por Balmaceda Arte Joven y Fundación; entre otras.

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes: El Consejo Nacional de la Cultura y las Artes es el órgano del Estado encargado de implementar las políticas públicas para el desarrollo cultural. Nuestra misión es promover un desarrollo cultural armónico, pluralista y equitativo entre los habitantes del país, a través del fomento y difusión de la creación artística nacional; así como de la preservación, promoción y difusión del patrimonio cultural chileno, adoptando iniciativas públicas que estimulen una participación activa de la ciudadanía en el logro de tales fines.

Marcelo Allasino: Director Ejecutivo Instituto Nacional del Teatro, Buenos Aires, Argentina. Marcelo Allasino es un reconocido artista y gestor cultural de la ciudad de Rafaela (Provincia de Santa Fe, Argentina). Desde hace más de 30 años desarrolla una intensa actividad relacionada con las artes escénicas, especialmente en teatro y danza, como creador, intérprete, director, gestor y curador. Fue el creador y el director artístico del Festival de Teatro de Rafaela desde su creación en 2005. Fue Secretario de Cultura de la Ciudad de Rafaela de 2011 a 2015. En dicho período creó la Escuela Municipal de Artes Escénicas de esa ciudad. Actualmente es el Director Ejecutivo del Instituto Nacional del Teatro.

Instituto Nacional del Teatro: Se encarga de la elaboración, ejecución y seguimiento de una política teatral en todo el territorio Argentino, y su carácter federal hace de las

provincias las principales beneficiarias de la promoción y apoyo que realiza este Instituto. El Instituto Nacional del Teatro otorga preferente atención a las obras de autores nacionales y a los grupos que las representen, impulsando la actividad teatral, favoreciendo su más alta calidad artística y posibilitando el acceso de la comunidad a esta manifestación de la cultura. Asimismo, se fomentan las actividades teatrales a través de concursos, certámenes, muestras y festivales; se otorgan premios y becas, se respetan las particularidades locales y regionales y se estimula la conservación y creación de espacios teatrales, a la vez que se difunde el conocimiento del teatro, su enseñanza, su práctica y su historia.

Tito Murcia: Director Teatro Nacional de San Salvador, El Salvador, Licenciado en Comunicación Social, Gestor Cultural. Ha sido coordinador del Proyecto centroamericano Cultura, Localidad y Creatividad – LoCreo- , coordinador del programa "Jóvenes Multiplicadores", productor del Festival Artístico Chalateco, productor y coordinador del VI Encuentro Regional Centroamericano, productor y asistencia talleres artísticos del proyecto "El Carromato" (taller de producción y taller de dirección), productor y director del montaje "Memoria de un Recuerdo" en TNT (montaje de creación colectiva que refleja la vida de las comunidades rurales del nor-orienté de Chalatenango, proceso de investigación). Ha participado en festivales internacionales de Teatro en Honduras, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica y Canadá, ha impartido Talleres de expresión corporal en diferentes comunidades del Interior del país, así como en la producción de Escena 2007, Escena 2008 y Escena 2009, Festival Nacional de Artes Escénicas. Participó en el Montaje latinoamericano de El Quijote (Brasil) y en el Congreso Iberoamericano "Cultura y Transformación Social", productor y coordinador del Programa Vive La Cultura ExCasa Presidencial en el Barrio San Jacinto. Es representante del Programa Iberescena para el Salvador y gestor del proyecto Encuentro Teatral Salvadoreño.

Teatro Nacional de San Salvador: El Teatro Nacional de San Salvador, forma parte de los Espacios Escénicos de la Secretaría de Cultura de la Presidencia y tiene como misión la difusión y promoción de grupos artísticos nacionales e internacionales, así como la organización de eventos culturales, garantizando el eficiente servicio del personal de la institución. Con este espacio se pretende contribuir e impulsar la cultura por medio de la presentación de espectáculos, exposición de arte, entre otros, para que la población salvadoreña sea el mayor beneficiario de este servicio.

Reynaldo Disla: Escritor y teatrasta. Nació en Cotuí, República Dominicana, en 1956. Licenciado en Teatro por la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Premio Casa de las Américas 1985 por su pieza dramática Bolo Francisco. Obtuvo en dos ocasiones el Premio Nacional de Teatro Cristóbal de Llerena: en 1986 con Cuatro piezas de un acto, y en 1999 con El afanoso escribano Baltasar López de Castro. Galardonado con el Premio de Cuento UCE 2001 por su libro Historietas. Ganador del primer premio del Concurso Dominicano de Teatro 1989, de Casa de Teatro, con La muerte aplaudida. Es guionista de cine y profesor de Dramaturgia. Actualmente es director del Festival Internacional de Teatro de Santo Domingo.

El Festival Internacional de Teatro programa espectáculos de altísima calidad, que han sido evaluados previamente y escogidos entre numerosas ofertas, atendiendo, principalmente, a que sean representativos de las tendencias actuales del teatro latinoamericano y caribeño. También selecciona puestas en escena clásicas o montajes que constituyen hitos estéticos y que son desconocidos en nuestro país. Dentro de las actividades coordinadas por el Ministerio de Cultura, el festival ocupa, hasta el momento, el tercer lugar de relevancia en cuanto a la cantidad de público y trabajadores artísticos que moviliza en funciones creativas y de participación popular, sólo superado por la Feria Internacional del Libro y las celebraciones del Carnaval Dominicano.

### **Programadores Danza**

Alba Alejandra Balderrama: Coordinadora Cultural, Productora Festival Internacional de Danza Contemporánea. Centro pedagógico y cultural Simón I. Patiño. Cochabamba, Bolivia. Comunicadora, productora y gestora cultural. Es coordinadora cultural del Centro pedagógico y cultural Simón I. Patiño, dependiente de la Fundación Simón I. Patiño. Es gestora y productora y desde el 2002 lleva adelante el Festival Internacional de Danza Contemporánea de Bolivia que se realiza en el Palacio Portales en Cochabamba, Bolivia. Es también productora general del Festival de Cine A Cielo Abierto y de bienales de arte.

Festival Internacional de Danza Contemporánea de Bolivia: Organizado y gestionado por el Centro pedagógico y cultural Simón I. Patiño, se realiza cada tres años con el objetivo de promover, difundir y fortalecer la danza contemporánea boliviana. Este festival acoge en a casi 5000 personas por versión, u 800 personas por noche en el Teatro al Aire Libre del Palacio Portales. Creado el 2002, el festival ha acogido a más de 29 compañías nacionales, principalmente de Cochabamba y La Paz, así como a 53 compañías internacionales de todo el mundo y de recorrido internacional. En el ámbito del festival se han creado 4 piezas originales de danza en colaboración con coreógrafos internacionales y bailarines locales. El Festival realizará su séptima versión en septiembre de 2018.

Anna Mülter: Curadora | Sophiensaele | Berlín, Alemania. Es la curadora de danza del teatro Sophiensaele, dirige anualmente el festival Tanztage, ambos en Berlín. Hace parte del equipo de dramaturgia del Tanzhaus NRW en Düsseldorf, donde desarrolla el foco temático de extensiones técnicas del cuerpo. Fue colaboradora artística del Festival Internacional De Artes Escénicas Theater der Welt en Mannheim en 2014, fue curadora asociada del festival Europoly, del Kammerspiele München y el Goethe-Institut en 2016 y del site-specific project "X Apartments" en Atenas en 2015. Es graduada del programa de Literatura Alemana Moderna, Estudios de Teatro y Ciencias de la Comunicación de la ciudad de Berlín.

El Sophiensæle: es uno de los sitios más importantes para la producción artística independiente alemana. Artistas de Berlín, al igual que artistas de la escena nacional e internacional, son invitados a producir y presentar su trabajo en este espacio. Los artistas son seleccionados de acuerdo a sus conceptos artísticos, contenidos y esquemas de trabajo.

El Sophiensæle es el hogar de la disertación cultural y de la amplia mezcla de géneros artísticos, desde teatro, danza y música, hasta performances y artes visuales, que se complementan los unos a los otros y gozan de un diálogo productivo.

Felipe Mella Morales: Director Ejecutivo Centro cultural Gabriela Mistral GAM, Santiago de Chile, Chile. Gestor Cultural, Licenciado en Arquitectura, Bachiller en Administración de Obras de Arquitectura. Amplia experiencia en gerencia y dirección de instituciones y proyectos culturales y un profundo conocimiento del sector público y privado. Con más de 10 años dirigiendo equipos de trabajo y desarrollando habilidades para diseñar y ejecutar estrategias de programación y planificación; para la generación de redes institucionales, tanto a nivel nacional como internacional. Los últimos ocho años como Director Ejecutivo de la Corporación Cultural Balmaceda Doce Quince, corporación privada sin fines de lucro con sede en las cinco principales capitales regionales del país (Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Puerto Montt y Santiago), administra un presupuesto anual de aproximadamente M\$ 2.850, con el propósito principal de brindar oportunidades reales de acceso al arte y a la cultura a los jóvenes chilenos, especialmente a aquellos de recursos limitados y con marcadas inquietudes artísticas. Desde su creación, en el año 1992, Balmaceda Arte Joven se ha consolidado como un espacio de integración social, de encuentro, y como lugar en que emergen nuevos artistas y se forman nuevos públicos. Actualmente es el Director Ejecutivo del Centro Cultural Gabriela Mistral.

Centro Cultural Gabriel Mistral GAM: está focalizado en el acceso a la cultura y en la formación de audiencias. Difunde creaciones artísticas de teatro, danza, música clásica y popular, artes visuales y arte popular. Es un lugar de encuentro entre audiencias y creadores, especializado en artes escénicas y musicales. Nace en septiembre de 2010 con el objetivo de articular contenidos, cultura y experiencias desde su sede, en el corazón de Santiago de Chile. En 22 mil metros cuadrados de superficie alberga diez salas para presentación y ensayo de teatro, danza y música, además de dos salones para seminarios, dos salas de artes visuales y un estudio de grabación. Cuenta con una biblioteca, BiblioGAM, que ofrece una colección multimedia y salas abiertas de lectura y de estudio. Sus plazas están abiertas a la ciudadanía. GAM cuenta con un equipo de 76 trabajadores que se encargan de realizar labores técnicas y profesionales en los ámbitos de programación, producción, comunicación, administración, desarrollo de audiencias, educación y mediación, y en BiblioGAM.

Eleno Guzmán: director ejecutivo del Centro de Producción de Danza Contemporánea CEPRODAC del Instituto Nacional de Bellas Artes en Ciudad de México, México. Artista escénico. Gestor, promotor y curador de escena contemporánea internacional. Estudió actuación en Teatro Estudio (Guadalajara) y en Casa del Teatro (CDMX). Formado en la danza contemporánea profesional a través de talleres y residencias nacionales e internacionales. En 2012 se titula como Licenciado en Educación Artística por la Escuela Superior de Artes de Yucatán. Como intérprete ha actuado en los escenarios más importantes de México, así como en festivales de Nueva York, Canadá, República Checa, España, Rusia, Francia, Bélgica y China. Durante tres años formó parte del Consejo

Consultivo de la Coordinación Nacional de Danza del INBA. Ha participado en importantes ferias, festivales y mercados escénicos como: México, Puerta de las Américas y ENARTES (México), APAP y American Dance Recon (EUA), Focus Danse (Francia), Fira Tárrega y Salmon (España), Objectifs Danse (Bélgica), Performing Arts Meeting (Japón), Tanzmesse (Alemania), KAMS (Korea) y recientemente en el Festival Transamerique (Canadá). Del 2008 al 2016 tuvo a su cargo la Subdirección de Artes Escénicas del Centro de las Artes de San Luis Potosí, llevando a cabo importantes colaboraciones internacionales. Formó parte de la Dirección Artística de la Muestra Nacional de Teatro Monterrey 2014 y fue invitado como Curador en el Encuentro Nacional de Danza @ Guadalajara 2014, organizados ambos por el INBA. Actualmente es miembro del comité curatorial del Festival Internacional de Danza Contemporánea "Onésimo González" de Guadalajara; y Curador Asociado del Festival Internacional de Danza Riviera Maya en Playa del Carmen. Recientemente participó en el comité seleccionador de la convocatoria de Artes Escénicas 2016 de la Coordinación del Sistema de Teatros de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México; y en diciembre de 2016, como Jurado Internacional del XX Certamen Coreográfico de Madrid.

Centro de Producción de Danza Contemporánea / CEPRODAC: nace en el año 2011 con el objetivo de impulsar el desarrollo de la danza contemporánea en México a través de procesos de creación, investigación y experimentación dancística, fomentando la búsqueda de lenguajes coreográficos contemporáneos que provoquen experiencias significativas, así como la reflexión y el gozo estético en los espectadores de los distintos sectores de la población. El CEPRODAC, con su ensamble de 20 bailarines profesionales y sus instalaciones, brinda a los coreógrafos en residencia la infraestructura necesaria para la realización de sus procesos de creación y montaje, respetando siempre su libertad creativa y discursiva como artistas. Con el respaldo de la Secretaría de Cultura, el Instituto Nacional de Bellas Artes y el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, se han realizado 18 producciones coreográficas, 10 coproducciones, 4 programas de obras cortas y 7 intervenciones coreográficas con artistas y compañías de México, así como con coreógrafos de Vietnam, Costa Rica, España, Uruguay, Perú, Argentina y Colombia. Las producciones del CEPRODAC han sido presentadas en los principales foros dancísticos del país como el Palacio de Bellas Artes, Teatro de la Danza del Centro Cultural del Bosque, Sala Miguel Covarrubias de la Universidad Nacional Autónoma de México, Teatro de las Artes del Centro Nacional de las Artes y el Teatro de la Ciudad "Esperanza Iris" en la CDMX; así como en escenarios de Ecuador, Francia y recientemente en el Kamnagel de Hamburgo, Alemania. A partir de abril de 2016 el CEPRODAC comienza un nuevo ciclo bajo la dirección de Marco Antonio Silva como Director Artístico y Eleno Guzmán Gutiérrez como Director Ejecutivo.

Zhao Xi: directora artística del Beijing New Dance Festival | Beijing, China. Maestra de Bellas Artes en Danza de la Escuela Tisch de la Universidad de Nueva York y maestra en coreografía de la Escuela de Danza de la Universidad Minzu de China. Es la fundadora y directora artística del Beijing New Dance Festival, el primer festival de danza contemporánea de China. Como representante del grupo étnico chino Tujia, ha visitado y actuado en diferentes países como Estados Unidos, Australia, Hon Kong y Macau, como parte de delegaciones culturales gubernamentales. Mientras realizaba su maestría en Bellas Artes en Estados

Unidos, participó en piezas de coreógrafos famosos como Kate Weare y Deborah Jowitt. Fue ganadora de la beca P.E.O y el Tisch Achievement Award por sus excelentes actuaciones. Fue seleccionada como estudiante de intercambio para estudiar danza contemporánea y coreografía en la Academia Experimental de Danza de Salzburgo (SEAD) en Austria y en la Escuela de Artes de Amsterdam (AHK) en Holanda. En 2014 fue invitada por la Agencia de Relaciones internacionales Culturales del Ministerio de Cultura de China, como experta, acompañando la delegación de directores artísticos y coreógrafos de Europa Central y Oriental. En 2015 fue seleccionada por El Proyecto Nacional Para el Desarrollo de la Danza Juvenil, organizado por la Asociación China de Bailarines. Este año fue comisionada por el Ministerio de Cultura como una de las organizadoras del Foro de Cooperación para las Artes, China-CEES.

Beijing New Dance Festival: El Beijing Dance Festival es una de las más grandes celebraciones de la danza en Beijing y otras ciudades en China. Más de 250 artistas, cerca de 200 estudiantes de danza y más de 5500 espectadores se congregan en Beijing cada verano. Los participantes vienen de ciudades alrededor de China, Hong Kong, Taiwan, Norte América, Centro América, Europa, África, Asia y otras.

### **Maestros presentes en los Talleres de Música**

León Gurvitch: Director, pianista y autor de más de 300 composiciones. Sus obras incluyen composiciones orquestales, de cámara, vocales, corales, solistas, entre otras. Vive en Alemania y ha fundado su conjunto en 2000 "León Gurvitch Project", con el que perfecciona su idea de una combinación de estándares europeos de jazz y una elegante implementación de las músicas del mundo. En sus composiciones y arreglos de jazz, combina elementos modernos de la música con klezmer y sonidos populares de los Balcanes y Rusia, así como acentos de América Latina y el Oriente.

Ricardo Gallo: Compositor y pianista bogotano, ha escrito para formatos acústicos y electrónicos, para videos y cortometrajes, montajes escénicos de danza y multimedia, y ha compuesto e interpretado en varios grupos basados en la improvisación. Ha publicado nueve álbumes como líder, su música ha aparecido en diversas compilaciones en Colombia, Estados Unidos y Europa, y ha participado en grabaciones de diversos grupos.

### **Compañías de Teatro**

Los Chicos del Jardín, Dirección: Carrera 25 # 51-75 Sala de Teatro El Jardín, Manizales, Caldas, Colombia

Email: [loschicosdeljardin@gmail.com](mailto:loschicosdeljardin@gmail.com) <<mailto:loschicosdeljardin@gmail.com>>

Nombre de la obra: Polvo

Facebook: Chicos del Jardín

Twitter @chicosdeljardin

Instagram loschicosdeljardin

Vídeo <https://www.youtube.com/watch?v=JNK5Gruvox4&t=75s>

Sinopsis Desempolvando momentos pasados que cobran vida a través del recuerdo. Este viaje lo emprenden tres personas-personajes que están en el paralelo de la fantasía, la ficción, el ensueño y la realidad; viajan a través del tiempo, para encontrarse con sus identidades, sacarlas a flote y confrontarlas con el espectador. El tiempo de estos personajes empieza a disminuir desde su nacimiento, cada vida evoca el recuerdo y sobreviven a través de él, mientras que todo lo que han construido, de principio a fin, acaba siendo polvo.

Perfil de la compañía La pasión por el teatro unida al profesionalismo y la necesidad de comunicar por medio del arte, son la razón de ser de los Chicos del Jardín, una compañía teatral que tiene dentro de sus procesos: formación teatral, creación escénica propia, empresarial e institucional, y programación en su sala de teatro El Jardín, donde ofrecen experiencias culturales permanentes con cabida a diferentes públicos, con el fin de movilizar los sentidos y alimentar el alma. Los Chicos del Jardín es una compañía profesional de teatro independiente de la Ciudad de Manizales- Colombia, formada en el año 2009, por ingenieros teatrales que investigan, indagan y reflexionan sobre la técnica actoral basada en la imaginación, la fantasía y las nuevas formas de comunicación, deambulando por los límites de la realidad y la ficción, los sueños y el tiempo.

Caza Retasos, Dirección: calle 15 # 20 – 42, Manizales, Caldas, Colombia

Email: [cazaretasos@gmail.com](mailto:cazaretasos@gmail.com) <<mailto:cazaretasos@gmail.com>>

Nombre de la obra: Cepillo de Dientes

Facebook: <https://web.facebook.com/corporacioncazaretasos/>

Vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=7wEu7vqWH10&t=29s>

Sinopsis Un día como cualquier otro en la vida de Él y de Ella. Una pareja que inventa un parque de atracciones para salir de la rutina diaria. Allí han quedado atrapados y sometidos a actuar e inventar personajes y ficciones para escapar del aburrimiento. Sin darse cuenta, la monotonía de su vida los ha reducido a su casa, un lugar gobernado por unas fronteras invisibles que condicionan el comportamiento de los dos personajes. Él, un amante del tango y tradicionalista; Ella, una mujer obsesionada con la magia y el esoterismo. La incomunicación, la distorsión y la manipulación de la información por los medios se convierten en su diario vivir.

Perfil de la compañía Corporación Caza Retasos, somos un colectivo profesional de la ciudad de Manizales que concibe el arte como una forma de vida, y como lenguaje que nos permite expresar nuestra forma de ver y sentir el mundo desde una experiencia sensible y creativa, mediante procesos en los que confluyen el teatro, el circo, la música en vivo y las artes plásticas, como también una mirada crítica del contexto actual. Nuestra función principal es fortalecer el sector artístico y cultural de la región, siendo un colectivo que se identifica con una generación teatral que le apuesta a la construcción de procesos independientes y de calidad.

Teatro Punto de Partida, Dirección Carrera 11C # 62-18 Barrio Minitas, Manizales, Caldas, Colombia.

Email: [fundacionpuntodepartida@gmail.com](mailto:fundacionpuntodepartida@gmail.com); [fundacionpuntodepartida@gmail.com](mailto:fundacionpuntodepartida@gmail.com)

Nombre de la obra: Títeres Misión Imposible

Sinopsis Misión Imposible, versión libre de la novela infantil Solomán, cuyo autor es Ramón García Domínguez, bajo la dirección de la Mexicana Raquel Navas. La obra se inicia con la reunión de la Organización Mundial de Superhéroes, que agrupa a todos los superhéroes de cine, televisión e historietas, los que fueron convocados para presentar a un nuevo Súper Héroe. Misión Imposible es una obra de títeres que nos habla de valores trascendentales que son muy importantes de transmitir a nuestros niños: solidaridad, humildad, perseverancia, esfuerzo, responsabilidad y creatividad, atributos que Solomán posee y exhibe en alto grado. Por el contrario, algunos de los superhéroes tradicionales se muestran orgullosos, altivos, fanfarrones, ignorantes y hasta algo irresponsables.

Perfil de la compañía Teatro Punto de Partida de la ciudad de Manizales, es una entidad sin ánimo de lucro que propende por el desarrollo de las artes escénicas, a través de procesos pedagógicos que permitan afianzar una identidad cultural. Somos una entidad teatral en busca de una estética que facilite al hombre de hoy los procesos de educación y divertimento, a través de nuestros montajes teatrales de avatares clásicos, contemporáneos y dramaturgia local. Somos una agrupación profesional en Artes Escénicas, con herramientas pedagógicas que permiten la formación, el sano esparcimiento, de niños, jóvenes y adultos, la proyección en el ámbito local, nacional e internacional de una ciudad escénica por excelencia e implementando de esta forma el intercambio cultural y social de saberes y técnicas pedagógicas para la formación.

Te X2 Teatro, Manizales, Caldas, Colombia

Email: [x2teatro@hotmail.com](mailto:x2teatro@hotmail.com)<<mailto:x2teatro@hotmail.com>

Nombre de la obra: Simplemente José

Sinopsis De manera poética y descarnada esta obra plantea el desplazamiento del hombre rural colombiano, víctima del conflicto. Se trata además de un homenaje a quienes desde sus limitaciones han hecho frente a la barbarie, revelando una esperanza en sí mismos, que logra contagiar el espíritu y convencer a los demás que aún hay una salida frente la guerra, la incomunicación y la desigualdad.

Perfil de la Compañía X2 teatro Grupo de experimentación teatral que ha desarrollado un lenguaje intimista, donde prevalece el texto dramático, y el trabajo de actuación, sus propuestas van desde el teatro callejero, el circo contemporáneo al teatro de sala. Sus inicios fueron mediante la vinculación de jóvenes a los programas de fomento cultural de las casas de la cultura de Manizales, donde desarrollo un lenguaje propio y una estética particular que su público reconoce, actualmente realiza proyectos pedagógicos en la región que van desde festivales y encuentros a coproducciones, apoyando las escuelas

independientes y los procesos comunitarios con el teatro para el desarrollo como metodología.

Teatro Azul, Dirección: Carrera 13, calle 11 esquina, Armenia, Quindío, Colombia

Email: [teatroazularmenia@gmail.com](mailto:teatroazularmenia@gmail.com)<<mailto:teatroazularmenia@gmail.com>>

Nombre de la obra: Hominum, perdón por ser

Página web [www.teatroazul.com](http://www.teatroazul.com/)<<http://www.teatroazul.com/>>

Facebook @TeatroAzulArmenia

Twitter @TEATROAZUL

Instagram @teatroazuloficial

Vídeo

[www.youtube.com/user/TEATROAZULOFICIAL](http://www.youtube.com/user/TEATROAZULOFICIAL)<<http://www.youtube.com/user/TEATROAZULOFICIAL>>

[www.flickr.com/photos/teatroazul/](http://www.flickr.com/photos/teatroazul/)<<http://www.flickr.com/photos/teatroazul/>>

Sinopsis Una historia a cuatro tiempos; tiempo de memoria, tiempo de confrontación, tiempo de consciencia, tiempo de perdón, perdón por ser y para ser. Una producción que busca llevar al público por un viaje reflexivo e impactante sobre el ser humano y el perdón. Teatro Azul explora el teatro expandido a través de la confluencia de lenguajes en escena. El teatro, la música y video construyen discurso que transita por momentos del ser humano, desembocando en el perdón. En “Hominum, perdón por ser” el video se fragmenta y se compone, creando una relación de simbiosis con las actrices en escena, transitando por la memoria, la confrontación y la consciencia, hasta llegar al perdón, que se presenta encarnado en tres historia de mujeres reales de diferentes momentos de históricos, cuyos testimonios de vida y sus procesos de perdón demuestran que la realidad supera la ficción: Eva Kor, sobreviviente del holocausto Nazi, Immaculée Ilibagiza sobreviviente del genocidio de Ruanda y Pastora Mira, activista colombiana y sobreviviente del conflicto en nuestro país.

Perfil de la compañía Somos un grupo de teatro contemporáneo que desarrolla su trabajo en medio del verde de las montañas de la cordillera central de Colombia, en la ciudad de Armenia (Quindío); allí está ubicada nuestra máquina de sueños, un lugar que se convierte en puerto para crear y soñar constantemente en la tierra donde el verde es de todos los colores, incluso AZUL. Todas las producciones de Teatro Azul son resultado de un proceso de investigación y creación del colectivo bajo la dirección artística del maestro Leonardo Echeverri Botina. Sustentamos todo nuestro proceso creativo en algo que denominamos “Teatro Necesario”, de esta manera cada que emprendemos un proceso de investigación, creación y montaje, proponemos abordar temas que consideramos relevantes. Hemos participado en importantes festivales, encuentros y mercados culturales en diferentes países, entre ellos: Argentina, Alemania, Cuba, Colombia, Brasil, Ecuador, España, El Salvador, Italia y México.

Teatro Matacandelas, Dirección: Calle 47 43-47, Medellín, Antioquia, Colombia

Email:

[matacandelas@matacandelas.com](mailto:matacandelas@matacandelas.com)<<mailto:matacandelas@matacandelas.com>

Nombre de la obra: Primer amor

Página web [www.matacandelas.com](http://www.matacandelas.com)<<http://www.matacandelas.com/>

Facebook <https://www.facebook.com/matacandelas>

Twitter <https://twitter.com/matacandelas>

Instagram Matacandelas

Vídeo <https://www.youtube.com/user/teatromatacandelas>

Sinopsis ¿Debemos reír o llorar ante la monstruosa descripción del primer (y único) amor del protagonista de esta pieza? ¿Ante una historia de humor trágico? Un ser atormentado, un hombre expulsado de su casa tras la muerte de su padre que quizás ama por un momento a la prostituta que lo seduce, pero que, si se entrega al amor, es sólo para poder quitárselo pronto de la cabeza.

Perfil de la compañía La Asociación Colectivo Teatral Matacandelas es una entidad sin ánimo de lucro creada en el año de 1979 y elevada a la categoría de Patrimonio Cultural de la Ciudad de Medellín en 1991. En sus 38 años de existencia ha producido más de 53 montajes, entre ellos unos 12 pertenecientes al teatro de títeres. Actualmente cuenta con 20 obras de repertorio: Perspectivas ulteriores De Franz Xaver Kroetz, Primer amor y Los Bellos Días de Samuel Beckett, La casa grande De Álvaro Cepeda Samudio, Ego Scriptor de Ezra Pound, Las danzas privadas de Jorge Holguín Uribe, El Mediumuerto o ¿pero no se supone, Roger, que los médiums no se mueren? de José Domingo Garzón, Dicha y desdicha de la niña Conchita, 4 mujeres, La caída de la casa Usher y Velada Gótica I de Edgar Allan Poe, Fernando González - Velada metafísica. El hada y el cartero - Último estreno – Infantil. Juegos nocturnos 2 - Velada ´Patafísica ¿de Alfred Jarry? Medea de Lucio Anneo Séneca. Los ciegos de Maurice Maeterlinck. La chica que quería ser dios. Creación colectiva sobre Sylvia Plath. Los bellos días de Samuel Beckett. Los diplomas de Andrés Caicedo. Angelitos empantanados de Andrés Caicedo. Juegos nocturnos I de Jean Tardieu, O marinheiro de Fernando Pessoa, Pinocho - Fiesta y Hechicerías

Corporación Teatro de Títeres Manicomio de Muñecos, Dirección: Calle 32 EE # 82 A 26, Medellín, Antioquia, Colombia.

Email: [manicomiodemunecos@gmail.com](mailto:manicomiodemunecos@gmail.com)<<mailto:manicomiodemunecos@gmail.com>

Nombre de la obra: Ricitos de Oro

Página web: [www.manicomiodemuencos.com](http://www.manicomiodemuencos.com)<<http://www.manicomiodemuencos.com/>

Facebook: @manicomiodemunecos

Twitter: @TeatroManicomio

Instagram: manicomio\_de\_munecos

Sinopsis Esta traviesa y curiosa niñita decide alejarse de su casa internándose sola en el bosque. Allí descubre la casa de una familia muy particular: la familia de osos. Sus ganas de conocerlo y saberlo todo la llevan a entrar ganándose un gran susto... Para Manicomio de

Muñecos es un reto mezclar los títeres con la narración oral de manera magistral para atrapar al público en las vivencias de esta pequeña.

Perfil de la Compañía Desde 1975 año de fundación, trabajamos incansablemente por mostrar el valor que tienen los títeres como arte y parte importante de la cultura; mediante un trabajo serio, continuo, lleno de respeto por el público, en especial por los niños, pues somos conscientes del papel que tienen los títeres en el desarrollo y crecimiento de ellos, por ser el primer contacto que tienen con el arte en todas sus manifestaciones. Buscamos que haya una excelente calidad en la dramaturgia y en todos los aspectos de la puesta en escena: plástica, técnica; actuación y manipulación de muñecos para que el trabajo sea interesante para todos y así poder expresar nuestras ideas y sentimientos. Nuestro trabajo lo enfocamos en la proyección de nuestros elencos (Principal y alternos) en nuestra sala y en espacios alternos de la ciudad, el país y el mundo. A demás nos centramos en la formación de público y de nuevos titiriteros.

Teatro La Hora 25, Dirección: Carrera 88 # 39 – 31, Medellín, Antioquia, Colombia

Correo Electrónico: [teatrolahora25@yahoo.es](mailto:teatrolahora25@yahoo.es) <<mailto:teatrolahora25@yahoo.es>>

Nombre de la obra: La Mujer De Las Rosas

“Cuando el amor se niega a morir”

Versión libre de “Alguien desordena estas rosas” de Gabriel García Márquez.

Página web: [www.teatrolahora25.com](http://www.teatrolahora25.com) <<http://www.teatrolahora25.com/>>

Facebook: teatroLaHora25

Twitter: @teatrolahora25

Instagram: @teatrolahora25

Sinopsis Esta es la historia de un niño y una niña que se asoman en medio de las flores, los columpios del aire y la hojarasca de los vientos y que de pronto, son separados por la muerte, de un solo tajo, para siempre. Las puertas al pasado y al presente se abren y se cierran sin cesar y un alarde de música sublime presta su atmósfera al silencio que proviene de la ausencia de palabras. Y entonces, raudo, persistente, infinito y agudo se percibe el dolor de quien se queda solo: la niña, de este lado de la vida, y el niño, de aquel lado de la muerte. Pasan veinte años, la niña regresa a la casa convertida en una mujer dedicada al cultivo de las rosas. El niño que es ahora un hombre trata de hacerle sentir su presencia de diversas maneras. La mujer lo presiente, sabe que alguien la acompaña, vive con ella y desordena las rosas que ella cultiva. A pesar de esa cercanía el hombre debe esperar a que ella envejezca y a que sea la muerte la que lleve del brazo a su amada para el ansiado reencuentro.

Perfil de la compañía La Corporación Teatro La Hora 25 fue creada en 1989 por un grupo de artistas e intelectuales independientes del joven movimiento teatral de Medellín bajo la dirección de Farley Velásquez, ganador del Premio Nacional de Dirección Teatral en el año 2007— premio otorgado por el Ministerio de Cultura de Colombia, por la puesta en escena Electra de Eurípides—. Marcado por los violentos acontecimientos que se vivieron en el Medellín de la época, este grupo conformado por diez profesionales de las artes escénicas,

buscó crear una estética propia y emprendió el camino del teatro para satisfacer la necesidad de comprender el mundo e incidir en él. Con veintisiete años de trayectoria artística, hace aparición en la escena del teatro colombiano como un colectivo de vanguardia que recrea con imaginación, pasión y rigor autores clásicos y contemporáneos: Eurípides, Sófocles, William Shakespeare, Jean Genet, Federico García Lorca, Heiner Müller, Michel Azama, Franz Kafka, Gabriel García Márquez, Farley Velásquez, entre otros. La agrupación, a cargo ahora de la directora Carola Martínez Bandera, se ocupa de actividades pedagógicas, como talleres de actuación, cursos de iniciación teatral para niños y semilleros para jóvenes y adultos. A lo largo de su historia se ha caracterizado por espectáculos llenos de fuerza y de un lenguaje audiovisual cargado de referentes actuales. Asimismo, se destaca por su aporte a la cultura y ha sido invitada a participar en numerosos festivales nacionales e internacionales. La Hora 25 adoptó su nombre de la obra literaria del escritor rumano Constantin Virgil Gheorghiu, quien decía en su novela: «La Hora Veinticinco no es la última hora, sino una hora después. El tiempo preciso de la Sociedad Occidental. Es la hora actual. La hora exacta».

### **Compañías de Danza**

Permanencias, Dirección Tprices Sanpedro calle 52 # 13 A 37, Cartagena, Bolívar, Colombia

Email: [permanencias.epc@gmail.com](mailto:permanencias.epc@gmail.com) <<mailto:permanencias.epc@gmail.com>>

Nombre de la obra Dejavú: el incómodo color de la memoria

Facebook: Permanencias Danza Afrocolombiana contemporánea

Twitter: @NBerrioGUerrero

Instagram: permanencias\_swahili

Sinopsis Dejavú: el incómodo color de la memoria. Texto de Javier Ortiz, (Doctor en Historia): "Si creces con un hongo aferrado a la retina, nunca dejarás de llorar. Hubo un tiempo sin tiempo porque el tiempo era sólo una repetición de otros tiempos. Hubo un tiempo en que creíamos caminar hacia atrás porque el único presente y la esperanza de futuro era la repetición del pasado. Hubo un tiempo, cuando la tragedia se instaló como destino, que ni siquiera caminamos, nos quedamos quietos, resignados, y deseamos que llegara rápido para ahorrarnos otra agonía: la de la espera. Éramos, amargamente conscientes de que el dolor de la espera era tan fuerte como el mismo dolor que se espera".

Perfil de la Compañía Somos un espacio de pensamiento creativo, investigativo, social que explora los lenguajes populares como territorios de resistencia y lucha, cuyas prácticas artísticas se basan en visibilizar el acervo cultural afro. Este asentamiento explora la gestualidad que permanece deforma diacrónica y sincrónica en la construcción del cuerpo cultural afrocaribeño. Partimos de este capital simbólico para abrir un dialogo entre las danzas folclóricas, populares y los nuevos lenguajes de creación contemporánea. Nuestro territorio es el cuerpo, humano y social, desde el que exploramos un lenguaje de resistencia, dignificación, resignificación y lucha a las condiciones del contexto afrocaribeño en Colombia. Es una novedosa narrativa corporal de la historia, nuestra historia. Como instrumento creativo y de pensamiento crítico, para cada obra realizamos investigaciones

académicas y pragmáticas con relación a las realidades de las comunidades afrocolombianas y en general las comunidades en situación de vulnerabilidad y riesgo, partiendo de un esquema de entrenamiento corporal experimental llamado Swahili, cuyo cimiente se encuentra en el gesto, la energía y la fuerza de la mujer negra como mundo simbólico creativo. Para ello nos dividimos en tres frentes de trabajo: Incidencia social: El fortalecimiento de la comprensión y dignificación de la condición humana a través del reconocimiento del cuerpo en su concepción más pura, usando el arte como herramienta para la cohesión social. Formación: Este espacio es una propuesta de procesos de corto, mediano y largo aliento de preparación artística basados en el esquema de entrenamiento corporal: Swahili. Creación: Es un frente de trabajo dirigido a artistas interdisciplinarios (danza, plástica, música, literatura) para la creación horizontal de obras artísticas que narren memorias, capital simbólico e historias contextuales, para forjar nuevas tramas de significado bajo técnicas dancísticas eclécticas.

El Colegio del Cuerpo, Dirección: Vía al Mar KM13 UTadeo Caribe Zona Norte Módulo 6, Cartagena, Bolívar, Colombia

Email: [jlobo@elcolegiodelcuerpo.org](mailto:jlobo@elcolegiodelcuerpo.org), <mailto:jlobo@elcolegiodelcuerpo.org>

Nombre de la obra: Lowers For Kazuo Ohno And Leonard Cohen

Página web: [www.elcolegiodelcuerpo.org/en](http://www.elcolegiodelcuerpo.org/en)<<http://www.elcolegiodelcuerpo.org/en>>

Facebook:

[www.facebook.com/ElColegioDelCuerpo](http://www.facebook.com/ElColegioDelCuerpo)<<http://www.facebook.com/ElColegioDelCuerpo>>

Instagram: @colegiodelcuerpo

Sinopsis “Este ramo de flores es un homenaje a ‘seis manos’ para uno de los padres de la danza Butoh (danza de las tinieblas post Hiroshima): Kazuo Ohno y su hijo Yoshito, a quienes conocimos durante nuestra visita al Japón en el año 2008 y es una forma de devolver las flores que ellos nos enviaron al camerino del Teatro Rokko-Kai. El 29 de octubre de ese año actuamos en Tokyo para algunos miembros de la familia imperial japonesa, cuerpo diplomático e invitados especiales para celebrar los 100 años de relaciones diplomáticas entre Colombia y Japón. Las tarjetas que acompañaban las flores que inesperadamente recibimos (para nuestra sorpresa y honor) eran de Kazuo y Yoshito Ohno. Al día siguiente fuimos a visitarlos a su casa en Yokohama, donde pasamos unos de los momentos más inolvidables de nuestras vidas: el maestro de 102 años yacía en su lecho, conectado a la vida por un fino hilo de seda... Luego de permanecer unos minutos con él, Yoshito nos condujo al estudio de danza donde nacieron muchas de sus obras emblemáticas Ese día nació en mi espíritu el deseo de hacer una obra que rindiera un homenaje a estos inigualables creadores. Les propuse a Marie France Delieuvin (codirectora de eCdC) y a Ricardo Bustamante, (subdirector artístico y bailarín de la compañía) que emprendiéramos la aventura de crear colectivamente una pieza que, sin utilizar el lenguaje del Butoh, (ya que no somos bailarines de Butoh) fuera una ofrenda a partir de nuestro universo coreográfico y poético. Durante el proceso de creación tuve otro reencuentro fantástico e inesperado: la poesía y la música del gran cantautor canadiense Leonard Cohen, a quien había leído y escuchado mucho en mis años de juventud y cuyo rastro había perdido. Su disco OLD IDEAS de 2012 me puso en contacto de nuevo con otro creador que, al igual que Ohno, supo hacer

de su edad una obra de arte: Cohen acaba de cumplir 80 años y los ha celebrado con el lanzamiento de su último disco POPULAR PROBLEMS. Les propuse entonces a Marie France y a Ricardo trabajar para este homenaje con música de Leonard Cohen, interpretada por él y por otros grandes artistas. El vínculo entre Ohnoy Cohen no es aparente y sencillo: mágicamente la figura de Federico García Lorca es la que los une: Kazuo Ohno creo su obra más conocida Admirando a La Argentina en homenaje a la gran Antonia Mercé, llamada La Argentina, bailarina de flamenco, gran amiga de Federico y sobre la que el poeta andaluz escribió un hermoso elogio. Leonard Cohen es un lorquiano consumado y así lo declaró en su célebre discurso de aceptación del Premio Príncipe de Asturias (su única hija se llama Lorca). García Lorca fue también para mí, desde antes de descubrir la danza, una figura tutelar e inspiradora: mi primer sólo, Rebis (1986), lo creé para conmemorar el cincuentenario de su asesinato.” Álvaro Restrepo

Perfil de la compañía Dirigida por los coreógrafos Álvaro Restrepo (Colombia) y Marie France Delieuvin (Francia), la Compañía Cuerpo de Indias es reconocida como una de las propuestas emblemáticas de la danza contemporánea en el panorama internacional. Su trabajo de creación e interpretación se ha presentado en las Américas, Europa, Asia y África, contribuyendo a transformar la imagen del país en el mundo. Una nueva identidad ha surgido a partir de la visión artística de los directores, enriquecida por la diversa trayectoria y mezcla cultural de los bailarines. Como multiplicadores de la formación recibida, sus integrantes también se desempeñan como maestros de los niños y los jóvenes que hacen parte de los programas de estudio de El Colegio del Cuerpo.